



FAL - Fabryka Armatur Sp. z O.O.

ul. Koniecpolska 38, 04-267 Warszawa

Zakład produkcyjny: ul. Jedności Narodowej 9, 74-240 Lipiany

tel. centr.: (0048) (091) 564 11 59; tel. / fax: (0048) (091) 564 13 79 e-mail: fal@fal.pl, http://www.fal.pl

FIG 215 WM

PN16



**Zawór przelotowy prosty -
wykonanie morskie**

ZASTOSOWANIE

Temperatura	Ciśnienie MPa
523K (250°C)	1,6

- media nieagresywne
- owiercenie DIN 2501
- długość budowy DIN 3202F₁



Globe valve – for marine service

APPLICATION

Temperature	Pressure MPa
523K (250°C)	1,6

- for non-aggressive media
- flange drilled according to DIN 2501
- F to F dimension DIN 3202F₁



ISO 9001:2000



**Absperrventil – für den Einsatz
in Schiffbau**

VERWENDUNGSBEREICH

Temperatur	Druck MPa
523K (250°C)	1,6

- für nichtaggressive Medien
- flanschbohrung nach DIN 2501
- baulänge nach DIN 3202F₁



**Robinet à soupape – pour
l'équipement des bateaux**

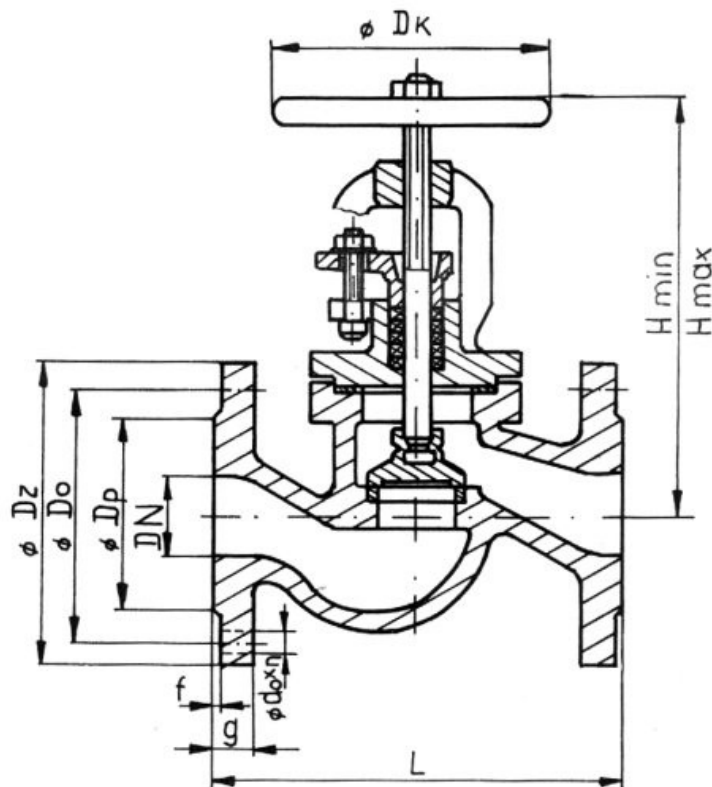
CONDITION DE SERVICE

Température	Pression MPa
523K (250°C)	1,6

- pour les agents non-agressifs
- brides percées conformément à DIN 2501
- dimension entre brides DIN 3202F₁

:: Materiały :: :: Materials :: :: Werkstoffe :: :: Matières ::

1	Kadłub / Body / Gehäuse / Corps	EN-GJL-250 (EN 1561:1997)
2	Pokrywa / Bonnet / Deckel / Couvercle	
DN 15-300	Trzpień / Stem / Spindel / Tige	X5CrNi18-10 (EN 10088:1995)
DN 15-100	Grzyb, wkrętka, pierścień kadłuba / Disk holder, stem nut, seat ring / Kegel, Spindelmutter, Gehäusering / Coin, Bogue du corps	X5CrNi18-10 (EN 10088:1995) CuAl10Fe3Mn2 (EN 12163:1998)
DN 125,150	Grzyb / Disk holder / Kegel / Coin	X5CrNi18-10 (EN 10088:1995)
DN 40-150	Grzyb, wkrętka / Disk holder, stem nut / Kegel, Spindelmutter / Coin	LH14 (EN 10283:1998)
DN 15-200	Pierścień kadłuba / Seat ring Gehäusering / Bogue du corps	X5CrNi18-10 (EN 10088:1995)
DN 250-300	Pierścień kadłuba i grzyba / Seat ring, Ring holder / Gehäusering, Dichtungsring / Bogue du corps, Bogue du coin	CuSn10P (EN 12163:1998) CuAl10Fe3Mn2 (EN 12163:1998)
DN 200-300	Grzyb / Disk / Kegel / Coin	EN-GJL-250 (EN 1561:1997)



DN	Dz	Do	Dp	do	n	L	f	g	Hmin	Hmax	Dk	kg
15	95	65	45	14	4	130	2	14	180	200	100	4,20
20	105	75	58	14	4	150	2	16	185	212	100	4,90
25	115	85	68	14	4	160	2	16	203	223	120	6,20
32	140	100	78	18	4	180	2	18	236	266	120	9,00
40	150	110	88	18	4	200	3	18	242	272	160	11,16
50	165	125	102	18	4	230	3	20	275	315	160	15,41
65	185	145	122	18	4	290	3	20	300	335	180	22,53
80	200	160	138	18	8	310	3	22	320	360	180	28,30
100	220	180	158	18	8	350	3	24	320	370	200	39,70
125	250	210	188	18	8	400	3	26	397	447	240	60,60
150	285	240	212	22	8	480	3	26	440	535	320	87,05
200	340	295	268	22	12	600	3	30	570	650	360	155,00
250	405	355	320	26	12	730	3	32	690	840	360	236,00
300	460	410	378	26	12	850	4	32	770	910	500	324,00